

სსტ ისო 9994:2018/2020

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 97.180

სანთებელები- უსაფრთხოების სპეციფიკაციები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული გენერაციის სანახავი შეიძლება შეკვეთის დროის მიზანით.

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 02/12/2020 წლის № 116 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის (ისო) სტანდარტი ისო 9994:2018 „სანთებელები-უსაფრთხოების სპეციფიკაციები“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 02/12/2020 წლის №268-1.3-019269

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
9994

Fifth edition
2018-12

Lighters — Safety specifications

Briquets — Spécifications de sécurité

საინფორმაციო ნაწილი. სრული გენერაცია სანახავის დაწესების შემთხვევაში.



Reference number
ISO 9994:2018(E)

© ISO 2018



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Functional requirements	3
4.1 Flame generation	3
4.2 Flame heights	3
4.2.1 Non-adjustable lighters	4
4.2.2 Adjustable lighters	4
4.3 Flame-height adjustment	6
4.4 Resistance to spitting or sputtering and flaring	7
4.5 Flame extinction	7
4.6 Volumetric displacement of fuel	8
4.7 Mass of fuel	8
5 Structural integrity requirements	8
5.1 External finish	8
5.2 Compatibility with fuel	8
5.3 Resistance to fuel loss	8
5.4 Resistance to dropping	9
5.5 Resistance to elevated temperature	9
5.6 Resistance to internal pressure	9
5.7 Burning behaviour	9
5.8 Resistance to cyclic burning	10
5.9 Resistance to continuous burning	10
6 Test methods	11
6.1 Test specimens and test sequencing	11
6.1.1 Test specimens	11
6.1.2 Test sequencing	11
6.2 Flame height measurement	11
6.2.1 Apparatus	11
6.2.2 Procedure	11
6.3 Spitting, sputtering and flaring tests	11
6.3.1 General	11
6.3.2 Procedure	11
6.4 Flame extinction test	12
6.4.1 Apparatus	12
6.4.2 Procedure	12
6.5 Fuel compatibility test	13
6.5.1 General	13
6.5.2 Apparatus	13
6.5.3 Procedure	13
6.6 Refilling test	15
6.6.1 General	15
6.6.2 Apparatus	15
6.6.3 Procedure	15
6.7 Volumetric fuel-displacement test	16
6.7.1 General	16
6.7.2 Test specimens	16
6.7.3 Apparatus	16
6.7.4 Procedure	16
6.8 Drop test	17

6.8.1	General.....	17
6.8.2	Apparatus.....	17
6.8.3	Procedure.....	18
6.9	Elevated-temperature test.....	19
6.9.1	General.....	19
6.9.2	Apparatus.....	19
6.9.3	Procedure.....	19
6.10	Internal-pressure test.....	20
6.10.1	General.....	20
6.10.2	Test specimens.....	20
6.10.3	Apparatus.....	20
6.10.4	Procedure.....	20
6.11	Cyclic-burning-time test.....	21
6.11.1	General.....	21
6.11.2	Procedure.....	21
6.12	Continuous-burning-time test.....	22
6.12.1	General.....	22
6.12.2	Apparatus.....	22
6.12.3	Procedure.....	22
7	Instructions and warnings.....	23
7.1	General.....	23
7.2	Location.....	23
7.3	Content.....	23
7.4	Safety signs.....	24
7.5	Refilling instructions.....	25
7.5.1	General.....	25
7.5.2	Fluid lighters.....	25
7.5.3	Gas lighters	25
8	Product marking.....	25
Annex A	(normative) Test sequencing.....	26

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 61, *Plastics*, Subcommittee SC 4, *Burning behaviour*.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 9994:2005), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- [Clause 2, 3.22, 3.23, subclause 4.2.2.4, subclause 4.2.3, subclause 4.2.4, subclause 4.7, subclause 6.1.2, subclause 6.11.2.2.9](#) and [subclause 6.11.2.2.10](#) have been added.
- term number [3.6, subclause 4.2.2.3, subclause 4.5, subclause 5.1, subclause 5.7, Figure 4, subclause 6.3.2.7, subclause 6.7.4, subclause 6.9.3.3, subclause 6.10.4, subclause 6.12.3, subclause 7.3.1, subclause 7.4, Figure 5, Figure 7](#) and [Annex A](#) have been modified.
- Bibliography has been deleted.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Lighters, being flame-producing devices, can, as do all flame sources, present a potential hazard to users. The safety specifications given in this document cannot eliminate all hazards, but are intended to reduce potential hazards to users.

This document is intended to be revised periodically to consider flame height reduction for the various technologies in line with technological progress.

საინფორმაციო ნაშროვი. სრული გენერაცია სანახავის დაწყებით ფენის განვითარებისთვის.